

## DÉLMAGYARORSZÁG

HÉTFŐ, 2001. DECEMBER 24., 91/299.

FÜGGETLEN NAPILAP, ALAPÍTVÁ 1910-BEN

ÁRA: 58 FT (ELŐFIZETVE: 46 FT)

Minden kedves  
olvasónknak boldog  
karácsonyt kívánunk!

## TÉMÁINKBÓL

**ÜNNEPI MELLÉKLETÜNK**  
Életről, tudományról és irodalomról, valamint a karácsony népi és vallási hagyományairól, történetéről szóló összeállítással találkozhatnak olvasóink ünnepi mellékletünkben. Emellett többek közt riportot olvashatnak a Felvidékről kitelepített, Pitvaroson élő magyarokról, Bagóék konzervgyári száz évéről és a legkisebb falu kiskarácsonyáról.

**Boldog Ünnepeket!**

December 23-án,  
24-én, és 25-én  
Karácsonyi  
Kívánságműsorral  
kedveskedünk  
Önöknek!

FM 95.4 **RÁDIO 88**

**Kellemes  
karácsonyi ünnepeket  
és boldog új évet!**

**tiszanel**  
internet ezennel

www.delmagyar.hu



Megyénkben nem történt fennakadás vagy súlyosabb baleset

## Dermesztő hideg jön a hó nyomában



Szegeden egész nap dolgoztak a hókotrók.

Fotó: Miskolczi Róbert

## MUNKATÁRSAINKTÓL

Mintegy húsz centiméternyi hó hullott tegnap hajnalban és délelőtt Csongrád megyében, de voltak olyan területek ahol még ennél is vastagabb hótakaró alakult ki. – Hajnali négy órakor kezdett el hullani a hó. Az intenzív havazás délelőtt 11 óra körül szűnt meg, ezután már csak szállingózott a hó – tudtuk meg *Dénes Lászlótól*, az Országos Meteorológiai Intézet szegedi állomásának ügykezelésétől. Az elkövetkező napokban hó nem várható, de nagyon hidegre lehet számítani: mínusz tíz-tizenöt fok jön a hó nyomában. Enyhülésre csak szerdától lehet reménykedni.

– Vasárnap hajnal óta 34 munkatársunk, 24 géppel dolgozott azon, hogy járhatóak legyenek a megye útjai. A főutak nem havasak, jól járhatóak, persze latyakosak. A mellékutakon is folyamatosan dolgozunk, de mivel a főutak elsőbbséget élveznek, ezért az alsóbb rendű utak tisztítására csak később kerülhet sor – nyilatkozta lapunknak *Kárász József*, a Csongrád Megyei Közútkezelő Kht. ügykezelője. Járhatatlan utak, valamint elzárt települések nincsenek.

További információink a 3. oldalon

## Pick: garantált árak a sertéspiacon

A vágósertéseket Szegeden a Pick Rt., a vágómarhákat Gyulán, a Gyulai Húskombinát Rt. veszi át garantált áron a Csongrád megyei gazdáktól. A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Agrárrendtartási Hivatala tegnap tette közzé azon húsipari vállalatok listáját, amelyek a vágóállatok garantált áron történő állami felvásárlását, feldolgozását és tárolását végzik. Csongrád megyében kizárólagosan a Pick Rt. kapott ilyen jogosultságot. Mivel azonban a vállalatnál egy éve leállították a marhavágó sort, a Szabadkai úton csak sertéseket vesznek át. A szarvasmarhákat Gyulán értékesíthetik garantált áron a termelők. A vállalatok a felvásárlási jogot 2002. december 31-ig kapták meg.

Shakespeare mesterrel a viszonyokról

## A dzsungel gyermekei



Színház az egész világ. Pataki Ferenc, Balogh Cecília, Czirják Csilla, Somló Tamás, Mátyássy Szabolcs; lent: Kocsis György, Galkó Bence, Sarádi Zsolt.

Fotó: Veréb Simon

Nincs béke – a hid alatt. Rajta sem. Se fönt, se lent. Hanem mi van? Erről is szól Shakespeare Szentivánéji álom című darabja ürügyén az Alföldi Róbert rendező és alkotótársai által kreált új színházi bemutató, amely Nádasdy Ádám mai nyelvi helyzetet közvetítő műfordítása alapján készült, s mivel a mai élet a választott tárgya, erősen személyfüggő lehet a fogadtatása.

A tündéristenek, Oberon és Titánia, nem is tündérek, hanem... Nos, ilyen még aligha volt, nem véletlenül igyekezett titokban tartani a szegedi teátrumba vendégrendezőnek hívott *Alföldi Róbert*. Legyen meglepetés a közönségnek, mondta. A tündérek: cigányok. Oberon a vajda, vagy efféle, mai ve-

zér. Gyorsan tegyük hozzá, hogy mind a többiek is – mások. Shakespeare-nél Athén uralkodója Thészeus; itt is úr, látványosan gazdag. Frakkban-klakkban a nyitójelenetben, kedvtelve nézegeti, hogyan öltözködik menyasszonyi ruhába a jegyese, Hippolyta. Ám hogy mi féle úr ez, hamar kiderül, amint az

izomagyú, szekrényvállú, kisvárosi schwarzenegerek akcióba lendülnek körülötte. Ezek a több mint testőrök, állig fegyverben, sötét szemüvegben pompás karikatúrái a mi korunk topszakmájában örök-ké tölki-vólkizó biztonsági embereknek. Hát, efféle úr ez Thészeus. *Mátyássy Szabolcs* frizurájában-fizimiskájában a megtévesztésig hasonlít az egyik kereskedelmi csatorna modern magyar szappanoperájának pénzvezérelt üzletembérére.

Folytatás a 4. oldalon

## 2001 gyertya a Dóm téren



Csaknem ezren ünnepeltek együtt tegnap a dómban és a Dóm téren a szegediek karácsonyi központi ünnepségén. Fotó: Miskolczi Róbert

Tartalmas, látványos ünnepséggel zárult tegnap délután az a szegedi rendezvénysorozat, amely advent első vasárnapján kezdődött a város egyik legszebb terén, a fogadalmi templom tőszomszédságában. Több mint száz közreműködő, a zsúfolásig megtelt dóm, majd a téren gyűjtött 2001 gyertya megfelelő keretet biztosítottak e karácsonyi felemelő alkalomhoz. A dómban tartott megemlékezés előtt *dr. Benyik György* professzor, a szegedi önkormányzat universitas és válásügyi főtanácsosa bemutatta a híveknek *Kondé Lajos* prépostot, a dóm új plébánosát, aki rövid beszédben köszöntötte a megjelenteket. Magát az ünnepséget E. Thayer Christmass Offertorium című műve vezette be, melyet *Bottkáné Égető Mária*, a dóm orgonistája adott elő, s ezt követően szólt a hívekhez *Gyulay Endre* szeged-csanádi megyés püspök. Beszédében Krisztus kiáradó szeretetéről és az engedelmességről beszélt.

Folytatás az 5. oldalon